

| Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 30349719 | | | | | | | | | |
|--|--|--|---|--|---|--|---|--|--|
| DE | EN | FR | IT | NL | ES | CZ | HR | SI | HU |
| Stellen Sie sicher, dass die Kontakte sauber und frei von Schmutz oder Ablagerungen sind, um eine ordnungsgemäße Funktion sicherzustellen. | Make sure the contacts are clean and free of dirt or debris to ensure proper function. | Assurez-vous que les contacts sont propres et exempts de saleté ou de débris pour garantir un bon fonctionnement. | Assicurarsi che i contatti siano puliti e privi di sporco o detriti per garantire il corretto funzionamento. | Zorg ervoor dat de contacten schoon zijn en vrij van vuil of puin om een goede werking te garanderen. | Asegúrese de que los contactos estén limpios y libres de suciedad o residuos para garantizar un funcionamiento adecuado. | Zajistěte, aby kontakty byly čisté a bez nečistot nebo nečistot, aby byla zajištěna správná funkce. | Provjerite jesu li kontakti čisti i bez nečistoća ili krhotina kako biste osigurali pravilan rad. | Prepričajte se, da so kontakti čisti in brez umazanije ali ostankov, da zagotovite pravilno delovanje. | Győződjön meg arról, hogy az érintkezők tiszták és szennyeződés- vagy törmelékmentesek a megfelelő működés érdekében. |
| Verwenden Sie die Kontakte nicht in Umgebungen mit extremen Temperaturen, Feuchtigkeit oder anderen Bedingungen, die die Elektronik beeinträchtigen könnten. | Do not use the contacts in environments with extreme temperatures, humidity, or other conditions that may affect the electronics. | N'utilisez pas les contacts dans des environnements présentant des températures extrêmes, une humidité ou d'autres conditions susceptibles d'affecter négativement l'électronique. | Non utilizzare i contatti in ambienti con temperature estreme, umidità o altre condizioni che potrebbero influire negativamente sui componenti elettronici. | Gebruik de contacten niet in omgevingen met extreme temperaturen, vochtigheid of andere omstandigheden die een negatieve invloed kunnen hebben op de elektronica. | No utilice los contactos en ambientes con temperaturas extremas, humedad u otras condiciones que puedan afectar negativamente a los componentes electrónicos. | Nepoužívejte kontakty v prostředí s extrémními teplotami, vlhkostí nebo jinými podmínkami, které by mohly nepříznivě ovlivnit elektroniku. | Ne koristite kontakte u okruženjima s ekstremnim temperaturama, vlagom ili drugim uvjetima koji bi mogli negativno utjecati na elektroniku. | Ne uporabljajte kontaktov v okoljih z ekstremnimi temperaturami, vlažnostjo ali drugimi pogoji, ki bi lahko negativno vplivali na elektroniko. | Ne használja az érintkezőket szélsőséges hőmérsékletű, páratartalmú vagy egyéb olyan körülmények között, amelyek károsan befolyásolhatják az elektronikát. |
| Ändern Sie regelmäßig Ihre Zugangsdaten für das Smart Home-System, um unbefugten Zugriff zu verhindern. | Change your access data for the smart home system regularly to prevent unauthorized access. | Modifiez régulièrement les informations de connexion de votre système de maison intelligente pour empêcher tout accès non autorisé. | Modifica regolarmente i dettagli di accesso del tuo sistema di casa intelligente per impedire l'accesso non autorizzato. | Wijzig de inloggegevens van uw smart home-systeem regelmatig om ongeautoriseerde toegang te voorkomen. | Cambie los datos de inicio de sesión de su sistema doméstico inteligente con regularidad para evitar el acceso no autorizado. | Pravidelně měňte přihlašovací údaje do systému chytré domácnosti, abyste zabránili neoprávněnému přístupu. | Redovito mijenjajte podatke za prijavu na sustav Smart Home kako biste spriječili neovlašteni pristup. | Redno spreminjajte podatke za prijavo v sistem pametnega doma, da preprečite nepooblaščen dostop. | Rendszeresen módosítsa az okosotthon rendszer bejelentkezési adatait, hogy megakadályozza az illetéktelen hozzáférést. |
| Stellen Sie sicher, dass die Datenübertragung zwischen den Kontakten und der Steuereinheit verschlüsselt ist, um Datenschutz zu gewährleisten. | Make sure that the data transmission between the contacts and the control unit is encrypted to ensure data protection. | Assurez-vous que la transmission des données entre les contacts et l'unité de contrôle est cryptée pour garantir la protection des données. | Assicurarsi che la trasmissione dei dati tra i contatti e l'unità di controllo sia crittografata per garantire la protezione dei dati. | Zorg ervoor dat de gegevensoverdracht tussen de contacten en de besturingseenheid gecodeerd is om gegevensbescherming te garanderen. | Asegúrese de que la transmisión de datos entre los contactos y la unidad de control esté cifrada para garantizar la protección de los datos. | Zajistěte, aby byl přenos dat mezi kontakty a řídicí jednotkou šifrován, aby byla zajištěna ochrana dat. | Osigurajte da je prijenos podataka između kontakata i upravljačke jedinice šifriran kako bi se osigurala zaštita podataka. | Prepričajte se, da je prenos podatkov med stiki in krmilno enoto šifriran, da zagotovite zaščito podatkov. | Az adatvédelem érdekében gondoskodjon arról, hogy az érintkezők és a vezérlőegység közötti adatátvitel titkosítva legyen. |
| Überprüfen Sie regelmäßig die Verbindung zwischen den Kontakten und der Smart Home-Steuerung, um sicherzustellen, dass sie ordnungsgemäß funktionieren. | Regularly check the connection between the contacts and the smart home control to ensure they are working properly. | Vérifiez périodiquement la connexion entre les contacts et les commandes de la maison intelligente pour vous assurer qu'ils fonctionnent correctement. | Controlla periodicamente la connessione tra i contatti e i controlli della casa intelligente per assicurarti che funzionino correttamente. | Controleer regelmatig de verbinding tussen de contacten en de smart home-bediening om er zeker van te zijn dat deze goed werken. | Verifique periódicamente la conexión entre los contactos y los controles del hogar inteligente para asegurarse de que estén funcionando correctamente. | Pravidelně kontrolujte spojení mezi kontakty a ovládacími prvky chytré domácnosti, abyste se ujistili, že fungují správně. | Povremeno provjerite vezu između kontakata i kontrola Smart Home kako biste bili sigurni da ispravno rade. | Občasno preverite povezavo med kontakti in kontrolniki pametnega doma, da zagotovite pravilno delovanje. | Rendszeresen ellenőrizze az érintkezők és az intelligens otthon vezérlői közötti kapcsolatot, hogy megbizonyosodjon arról, hogy megfelelően működnek. |
| Bei Problemen mit der Funktion der Kontakte wenden Sie sich umgehend an den Hersteller oder den Kundendienst, um Unterstützung bei der Fehlerbehebung zu erhalten. | If you have any problems with the function of the contacts, contact the manufacturer or customer service immediately for troubleshooting assistance. | Si vous rencontrez des problèmes avec le fonctionnement des contacts, contactez immédiatement le fabricant ou le service client pour obtenir une aide au dépannage. | In caso di problemi con il funzionamento dei contatti, contattare immediatamente il produttore o il servizio clienti per assistenza nella risoluzione dei problemi. | Als u problemen ondervindt met de werking van de contacten, neem dan onmiddellijk contact op met de fabrikant of de klantenservice voor hulp bij het oplossen van problemen. | Si tiene algún problema con el funcionamiento de los contactos, comuníquese con el fabricante o con el servicio de atención al cliente de inmediato para obtener ayuda para solucionar el problema. | Máte-li jakékoli problémy s funkcí kontaktů, okamžitě kontaktujte výrobce nebo zákaznický servis pro pomoc při odstraňování problémů. | Ako imate bilo kakvih problema s radom kontakata, odmah se obratite proizvođaču ili korisničkoj službi za pomoć u rješavanju problema. | Če imate kakršne koli težave z delovanjem kontaktov, se nemudoma obrnite na proizvajalca ali službo za pomoč strankam za pomoč pri odpravljanju težav. | Ha bármilyen problémája van az érintkezők működésével, azonnal forduljon a gyártóhoz vagy az ügyfélszolgálathoz hibaelhárítási segítségért. |
| Bewahren Sie die Smart Home Kontakte außerhalb der Reichweite von Kindern und Haustieren auf, um versehentliche Manipulationen zu vermeiden. | Keep the Smart Home contacts out of the reach of children and pets to avoid accidental tampering. | Gardez les contacts Smart Home hors de portée des enfants et des animaux domestiques pour éviter toute altération accidentelle. | Tenere i contatti Smart Home fuori dalla portata di bambini e animali domestici per evitare manomissioni accidentali. | Houd de Smart Home-contacten buiten het bereik van kinderen en huisdieren om onbedoelde manipulatie te voorkomen. | Mantenga los contactos de Smart Home fuera del alcance de los niños y las mascotas para evitar manipulaciones accidentales. | Udržujte kontakty Smart Home mimo dosah dětí a domácích zvířat, aby nedošlo k náhodné manipulaci. | Držite Smart Home kontakte izvan dohvata djece i kućnih ljubimaca kako biste izbjegli slučajno diranje. | Stike Smart Home hranite izven dosega otrok in hišnih ljubljencev, da se izognete nenamernemu posegu. | Az intelligens otthon érintkezőit tartsa távol gyermekektől és háziállatoktól, hogy elkerülje a véletlen manipulációt. |

Hersteller/Manufacturer/Fabricant/Fabricanti/Fabrikanten/Fabricantes/Výrobci/ Proizvođači/Proizvajalci

eQ-3 AG

Maiburger Str. 29, 26789 Leer

vertrieb@eq-3.com

| Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 30349719 | | | | | | | | | |
|---|---|--|--|---|--|---|---|---|---|
| DE | EN | FR | IT | NL | ES | CZ | HR | SI | HU |
| Erklären Sie Kindern die Funktion der Kontakte und weisen Sie sie darauf hin, dass sie nicht damit spielen oder sie unbeaufsichtigt manipulieren sollen. | Explain to children how the contacts work and remind them not to play with them or tamper with them without supervision. | Expliquez aux enfants la fonction des contacts et dites-leur de ne pas jouer avec eux ni de les manipuler sans surveillance. | Spiegare ai bambini la funzione dei contatti e dirgli di non giocare con essi o di non manipolarli senza supervisione. | Leg kinderen de functie van de contacten uit en vertel ze dat ze er niet zonder toezicht mee mogen spelen of manipuleren. | Explique a los niños la función de los contactos y dígalos que no jueguen con ellos ni los manipulen sin supervisión. | Vysvětlete dětem funkci kontaktů a řekněte jim, aby si s nimi nehráli a nemanipulovaly s nimi bez dozoru. | Objasnite djeci funkciju kontakata i recite im da se ne igraju s njima niti da njima manipuliraju bez nadzora. | Otrokom razložite funkcijo kontaktov in jim povejte, naj se z njimi ne igrajo ali z njimi manipulirajo brez nadzora. | Magyarázza el a gyerekeknek az érintkezők funkcióját, és mondja meg nekik, hogy ne játsszanak velük, és ne manipulálják őket felügyelet nélkül. |
| Achten Sie darauf, dass persönliche Daten und Informationen, die über das Smart Home-System gesammelt werden, angemessen geschützt und nur für autorisierte Zwecke verwendet werden. | Make sure that personal data and information collected through the Smart Home system are appropriately protected and used only for authorized purposes. | Veillez vous assurer que les données personnelles et les informations collectées via le système de maison intelligente sont protégées de manière appropriée et utilisées uniquement à des fins autorisées. | Assicurati che i dati personali e le informazioni raccolte tramite il sistema Smart Home siano adeguatamente protetti e utilizzati solo per scopi autorizzati. | Zorg ervoor dat persoonlijke gegevens en informatie die via het smart home-systeem worden verzameld, op passende wijze worden beschermd en alleen voor geautoriseerde doeleinden worden gebruikt. | Asegúrese de que los datos personales y la información recopilados a través del sistema de hogar inteligente estén protegidos adecuadamente y solo se utilicen para fines autorizados. | Zajistěte prosím, aby osobní údaje a informace shromážděné prostřednictvím systému chytré domácnosti byly náležitě chráněny a používány pouze pro autorizované účely. | Osigurajte da osobni podaci i informacije prikupljeni putem sustava pametne kuće budu primjereno zaštićeni i da se koriste samo u ovlaštene svrhe. | Osigurajte da osobni podaci i informacije prikupljeni putem sustava pametne kuće budu primjereno zaštićeni i da se koriste samo u ovlaštene svrhe. | Kérjük, gondoskodjon arról, hogy az okosotthon rendszeren keresztül gyűjtött személyes adatok és információk megfelelően védettek legyenek, és csak engedélyezett célokra használják fel. |
| Überprüfen Sie vor der Installation und Verwendung die Kompatibilität der Geräte und stellen Sie sicher, dass sie ordnungsgemäß konfiguriert sind, um reibungslose Funktionen zu gewährleisten. | Before installation and use, check the compatibility of the devices and make sure they are properly configured to ensure smooth functioning. | Avant l'installation et l'utilisation, vérifiez la compatibilité des appareils et assurez-vous qu'ils sont correctement configurés pour garantir un fonctionnement fluide. | Prima dell'installazione e dell'utilizzo, verificare la compatibilità dei dispositivi e assicurarsi che siano configurati correttamente per garantire un funzionamento regolare. | Controleer vóór installatie en gebruik de compatibiliteit van de apparaten en zorg ervoor dat ze correct zijn geconfigureerd om een soepele werking te garanderen. | Antes de la instalación y el uso, verifique la compatibilidad de los dispositivos y asegúrese de que estén configurados correctamente para garantizar un funcionamiento fluido. | Před instalací a použitím zkontrolujte kompatibilitu zařízení a ujistěte se, že jsou správně nakonfigurována, aby byla zajištěna bezproblémová funkce. | Prije instalacije i uporabe provjerite kompatibilnost uređaja i provjerite jesu li pravilno konfigurirani kako bi osigurali nesmetano funkcioniranje. | Prije instalacije i uporabe provjerite kompatibilnost uređaja i provjerite jesu li pravilno konfigurirani kako bi osigurali nesmetano funkcioniranje. | Telepítés és használat előtt ellenőrizze az eszközök kompatibilitását, és győződjön meg arról, hogy azok megfelelően vannak konfigurálva a zavartalan működés érdekében. |